



# Інструкція користувача

## Оригінальна інструкція

Комерційні кондиціонери

## Внутрішній блок каналного типу багаторегульованих кондиціонерів

### Моделі:

CHV-5SDVH22NK2	CHV-5SDVH25NK2	CHV-5SDVH28NK2	CHV-5SDVH32NK2
CHV-5SDVH36NK2	CHV-5SDVH40NK2	CHV-5SDVH45NK2	CHV-5SDVH50NK2
CHV-5SDVH56NK2	CHV-5SDVH63NK2	CHV-5SDVH71NK2	CHV-5SDVH80NK2
CHV-5SDVH90NK2	CHV-5SDVH100NK2	CHV-5SDVH112NK2	CHV-5SDVH125NK2
CHV-5SDVH140NK2	CHV-5SDVH160NK2	CHV-5SDVH180NK2	

## Користувачам

Дякуємо за вибір продукту C&H. Будь ласка, уважно прочитайте цю інструкцію з експлуатації перед монтажем та використанням виробу, щоб правильно освоїти та використовувати його. Щоб допомогти вам правильно змонтувати та використовувати наш продукт і досягти очікуваного робочого ефекту, ми надаємо наступні інструкції:

- (1) Цим пристроєм можуть користуватися діти віком від 8 років і особи з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями або без досвіду та знань, якщо вони перебувають під наглядом або отримали інструкції щодо безпечного використання приладу та розуміють небезпеку. Діти не повинні гратися з пристроєм. Чищення та технічне обслуговування не повинні виконуватися дітьми без нагляду.
- (2) Щоб забезпечити надійність виробу, виріб може споживати деяку кількість електроенергії в режимі очікування для підтримки нормального зв'язку системи та попереднього нагрівання холодоагенту та мастила. Якщо виріб не використовуватиметься тривалий час, відключіть джерело живлення; будь ласка, увімкніть і попередньо нагрійте пристрій перед повторним використанням.
- (3) Будь ласка, правильно виберіть модель відповідно до фактичного середовища використання; інакше це може вплинути на зручність використання.
- (4) Цей продукт не можна монтувати в агресивному, легкозаймистому або вибухонебезпечному середовищі або в місцях з особливими вимогами, наприклад на кухні. Інакше це вплине на нормальну роботу, скоротить термін служби пристрою та призведе до пожежі чи серйозних травм. Що стосується вищевказаних спеціальних місць, будь ласка, використовуйте спеціальні кондиціонери з антикорозійною або противибуховою функцією.
- (5) Якщо виріб потрібно змонтувати, перемістити або обслуговувати, будь ласка, зверніться до нашого призначеного дилера або місцевого сервісного центру для отримання професійної підтримки. Користувачі не повинні розбирати або обслуговувати пристрій самостійно, інакше це може призвести до пошкодження приладу, і наша компанія не буде нести за це жодної відповідальності.
- (6) Усі зображення та інформація в інструкції з експлуатації наведені лише для ознайомлення. Щоб зробити продукт кращим, ми будемо постійно вдосконалювати його та впроваджувати інновації.

## Винятки

Виробник не несе відповідальності, якщо тілесні ушкодження або втрата майна спричинені наступними причинами:

- (1) Пошкодження виробу через неправильне або неналежне використання;
- (2) Зміна, заміна, обслуговування або використання виробу з іншим обладнанням без дотримання інструкцій виробника;
- (3) Після перевірки що дефекти продукту спричинені безпосередньо корозійним газом;
- (4) Після перевірки що дефекти є результатом неправильної експлуатації або транспортування продукту;
- (5) Експлуатація, ремонт, обслуговування пристрою, не дотримуючись інструкції з експлуатації або відповідних правил;
- (6) Після перевірки що проблеми або суперечки спричинені специфікаціями якості або продуктивністю деталей і компонентів, вироблених іншими виробниками;
- (7) Пошкодження викликані стихійними лихами, поганим використанням навколишнього середовища або форс-мажорними обставинами.

# Зміст

<b>1 Заходи безпеки</b> .....	<b>1</b>
<b>2 Ознайомлення з приладом</b> .....	<b>3</b>
2.1 Назви ключових компонентів .....	3
2.2 Номінальні робочі умови .....	3
<b>3 Підготовка до монтажу</b> .....	<b>4</b>
3.1 Стандартні аксесуари .....	4
3.2 Місце монтажу .....	4
3.3 Вимоги до лінії зв'язку .....	5
3.4 Вимоги до електропроводки .....	6
<b>4 Інструкції з монтажу</b> .....	<b>7</b>
4.1 Монтаж внутрішнього блоку .....	7
4.2 Підключення трубопроводу холодоагенту .....	9
4.3 Монтаж та випробування дренажної системи .....	10
4.4 Монтаж повітроводу .....	13
4.5 Монтаж дротового контролера .....	15
<b>5 Електромонтажні роботи</b> .....	<b>16</b>
5.1 Підключення дроту до клемної колодки .....	16
5.2 Підключення кабеля живлення .....	17
5.3 Підключення дроту зв'язку між внутрішнім блоком і зовнішнім блоком (або внутрішнім блоком).....	17
5.4 Підключення дроту зв'язку дротового контролера .....	18
5.5 Освітлення для підключення дротового контролера та мережі внутрішніх блоків .....	19
<b>6 Налаштування зовнішнього статичного тиску</b> .....	<b>21</b>
<b>7 Регулярне технічне обслуговування</b> .....	<b>21</b>
7.1 Очищення фільтру .....	21
7.2 Технічне обслуговування перед сезонним використанням .....	21
7.3 Технічне обслуговування після сезонного використання .....	22
<b>8 Таблиця кодів помилок для внутрішнього блоку</b> .....	<b>22</b>
<b>9 Усунення несправностей</b> .....	<b>23</b>

## 1 Заходи безпеки



**УВАГА!** Якщо суворо не дотримуватися, це може завдати серйозної шкоди пристрою або людям.



**ПРИМІТКА!** Якщо суворо не дотримуватися, це може призвести до легкої або середньої шкоди пристрою чи людям.



Цей знак означає, що дії повинні бути заборонені. Неправильна експлуатація може призвести до серйозних пошкоджень або смерті людей.



Цей знак вказує на необхідність дотримання пунктів. Неправильна експлуатація може завдати шкоди людям або майну.



### **УВАГА!**

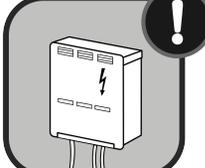
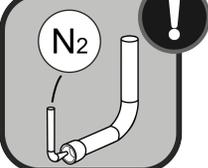
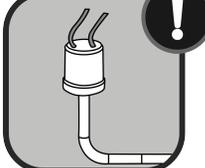
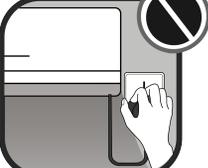
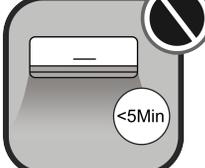
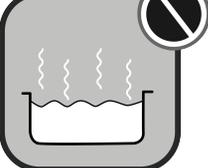
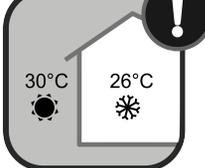
Цей продукт не можна монтувати в агресивному, легкозаймистому або вибухонебезпечному середовищі або в місцях з особливими вимогами, наприклад на кухні. Інакше це вплине на нормальну роботу, скоротить термін служби пристрою та призведе до пожежі чи серйозних травм. Що стосується вищевказаних спеціальних місць, будь ласка, використовуйте спеціальний кондиціонер з антикорозійною або противибуховою функцією.

Цю мультисистему VRF слід підключати лише до приладу, який підходить для того самого холодоагенту.

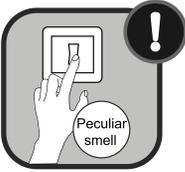
Усі блоки в інструкції є частковими блоками, які відповідають вимірам IEC 60335-2-40:2018, і їх слід підключати лише до інших блоків, які підтверджено як відповідні діючим вимогам цього міжнародного стандарту. Електричний інтерфейс має відповідати вимогам електричної безпеки, струм має відповідати таблиці «Розміри кабеля живлення та потужність повітряного вимикача» у розділі 3.4, а клас безпеки конструкції — I.

	<p>Змонтуйте пристрій згідно з цією інструкцією. Уважно прочитайте цю інструкцію перед запуском або перевіркою машини.</p>		<p>Монтаж має виконуватися дилером або кваліфікованими фахівцями. Не монтуйте виріб самостійно. Неправильний монтаж може призвести до витоку води, ураження струмом або пожежі.</p>
	<p>Переконайтеся, що місцеве джерело живлення відповідає вимогам монтажу, і ретельно перевірте його.</p>		<p>Цей кондиціонер необхідно належним чином заземлити через розетку, щоб уникнути ураження струмом. Заземлюючий дріт не можна з'єднувати з газопроводом, водопроводом, грозовідвідником або телефонною лінією.</p>
	<p>Для монтажу використовуйте спеціалізовані аксесуари або деталі, інакше це може призвести до витоку води, ураження електричним струмом або пожежі.</p>		<p>Холодоагент R410A може виділяти отруйний газ, коли він зустрічається з вогнем, тому негайно провітрити кімнату, якщо стався витік під час монтажу.</p>

## Внутрішній блок каналного типу багаторегульованих кондиціонерів

 <p><b>Dedicated</b></p>	<p>Діаметр кабеля живлення повинен бути досить великим. Пошкоджений кабель живлення та з'єднувальний дріт необхідно замінити спеціальною електропроводкою.</p>		<p>Після підключення кабеля живлення встановіть кришку електричної коробки, щоб уникнути небезпеки.</p>
	<p>Азот повинен бути заправлений відповідно до технічних вимог.</p>		<p>Коротке замикання заборонено. Не вимикайте реле тиску, інакше пристрій може бути пошкоджено.</p>
	<p>Для пристроїв із дротовим контролером не підключайте джерело живлення, доки дротовий контролер не буде змонтований. Інакше дротовий контролер не буде правильно працювати.</p>		<p>Після завершення монтажу перевірте та переконайтеся, що дренажна труба, трубопровід та електричний дріт добре з'єднані, щоб уникнути витoku води, холодоагенту, ураження електричним струмом або пожежі.</p>
	<p>Не вставляйте пальці чи предмети в решітку для виходу чи повернення повітря.</p>		<p>Якщо ви використовуєте газовий або паливний обігрівач в одній кімнаті, будь ласка, відкрийте двері або вікна, щоб забезпечити циркуляцію повітря на випадок, якщо в кімнаті не вистачатиме кисню.</p>
	<p>Ніколи не запускайте та не зупиняйте кондиціонер, вставляючи чи від'єднуючи кабель живлення.</p>		<p>Не вимикайте кондиціонер, поки він не попрацює принаймні 5 хвилин. Інакше це вплине на повернення мастила компресором.</p>
	<p>Дітям заборонено керувати кондиціонером.</p>		<p>Не використовуйте кондиціонер мокрими руками.</p>
	<p>Будь ласка, вимкніть пристрій і від'єднайте його від живлення перед чищенням. Інакше це може призвести до ураження електричним струмом або травмування.</p>		<p>Не розпилюйте воду на кондиціонер, інакше це призведе до несправності або ураження електричним струмом.</p>
	<p>Не піддавайте кондиціонер безпосередньо впливу води та не ставте його у вологе або корозійне середовище.</p>		<p>Підключіть джерело живлення за 8 годин до початку роботи. Не вимикайте живлення, якщо ви хочете зупинити пристрій на короткий проміжок часу, напр. за одну ніч (це для захисту компресора).</p>
	<p>Летючі рідини, наприклад розчинник або бензин, можуть пошкодити зовнішній вигляд кондиціонера. Використовуйте м'яку суху тканину з м'яким миючим засобом для очищення корпусу кондиціонера.</p>		<p>У режимі охолодження температура в приміщенні не повинна бути занадто низькою. Тримайте різницю між температурою в приміщенні та зовнішньою температурою в межах 5 °C.</p>

## Внутрішній блок каналного типу багатрегульованих кондиціонерів

	<p>У разі виникнення поганих умов (наприклад, неприємного запаху), будь ласка, негайно вимкніть пристрій і від'єднайте джерело живлення. Потім зверніться до сервісного центру С&amp;Н. Якщо кондиціонер продовжує працювати, незважаючи на поганий стан, пристрій може бути пошкоджено і це може призвести до ураження струмом або пожежі).</p>		<p>Не ремонтуйте кондиціонер самостійно. Неналежний ремонт може призвести до ураження електричним струмом або пожежі. Будь ласка, зверніться до сервісного центру С&amp;Н і доручіть ремонт приладу професійним технікам.</p>
---	--	---	---

С&Н не несе відповідальності за будь-які тілесні ушкодження або втрату майна, спричинені неправильним монтажем, неправильним налагодженням, непотрібним ремонтом або недотриманням цієї інструкції.

	<h3>Правильна утилізація цього продукту</h3>
	<p>Це маркування вказує на те, що цей виріб не можна викидати разом з іншими побутовими відходами на території ЄС. Щоб запобігти можливій шкоді навколишньому середовищу або здоров'ю людини через неконтрольовану утилізацію відходів, переробляйте їх відповідально, щоб сприяти сталому повторному використанню матеріальних ресурсів. Щоб повернути використаний пристрій, скористайтеся системами повернення та збору або зверніться до продавця, у якого було придбано продукт. Вони можуть взяти цей продукт на екологічно безпечну переробку.</p>

## 2 Ознайомлення з приладом

### 2.1 Назви ключових компонентів

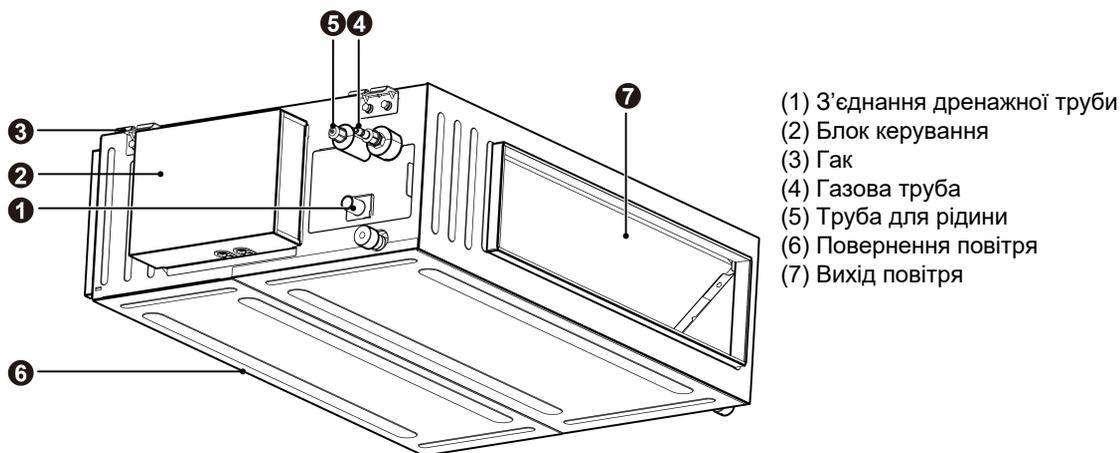


Рис.2.1

### 2.2 Номінальні робочі умови

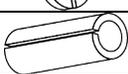
	Температура в приміщенні		Температура на вулиці	
	Темп. сух. терм.(°C)	Темп. вол. терм.(°C)	Темп. сух. терм.(°C)	Темп. вол. терм.(°C)
Ном. охолод.	27	19	35	24
Ном. нагрівання	20	15	7	6

### 3 Підготовка до монтажу

**ПРИПТКА!** Зображення приладу в інструкції лише для довідки. Зверніться до фактичного приладу. Невизначені одиниці вимірювання – мм.

#### 3.1 Стандартні аксесуари

Будь ласка, використовуйте надані стандартні аксесуари відповідно до інструкції.

№	Назва	Зовн. вигляд	К-ть	Використання
1	Дротовий контролер		1	Керування внутрішнім блоком
2	Зливний шланг		1	Для підключення до дренаж. труби з ПВХ
3	Спеціальна гайка		2	Для з'єднання з вхідною та вихідною трубами
4	Гайка M10x8 з шайбою		4	Використовується разом із кріпильним болтом для монтажу пристрою
5	Гайка M10 (гайка M10x8,4)		4	Використовується разом із кріпильним болтом для монтажу пристрою
6	Шайба M10 (Пружинна шайба M10x2,6)		4	Використовується разом із кріпильним болтом для монтажу пристрою
7	Ізоляція		1	Для ізоляції газової труби
8	Ізоляція		1	Для ізоляції рідинної труби
9	Губка		2	Для ізоляції дренажної труби
10	Застібка		8	Для кріплення губки

**ПРИПТКА:** Користувач може самостійно придбати пульт дистанційного керування та приймач.

#### 3.2 Місце для монтажу

- (1) Прилад не можна монтувати в пральні.
- (2) Кріплення мають бути достатньо міцними, щоб витримати вагу пристрою.
- (3) Дренажна труба повинна легко відводити воду.
- (4) Немає перешкод на вході чи виході повітря. Забезпечте хорошу циркуляцію повітря.
- (5) Щоб забезпечити простір для обслуговування, змонтуйте внутрішній блок відповідно до розмірів, описаних нижче.
- (6) Тримайте пристрій подалі від джерел тепла, легкозаймистих газів або диму.
- (7) Це пристрій прихованого стельового типу.
- (8) Внутрішній блок, зовнішній блок, кабель живлення та електричний дрід повинні знаходитися на відстані не менше 1 метра від телевізора та радіо. Інакше ці електричні прилади можуть мати перешкоди для зображення та шум (навіть якщо відстань становить 1 м, коли є сильна електрична хвиля, шум все ще може виникати).

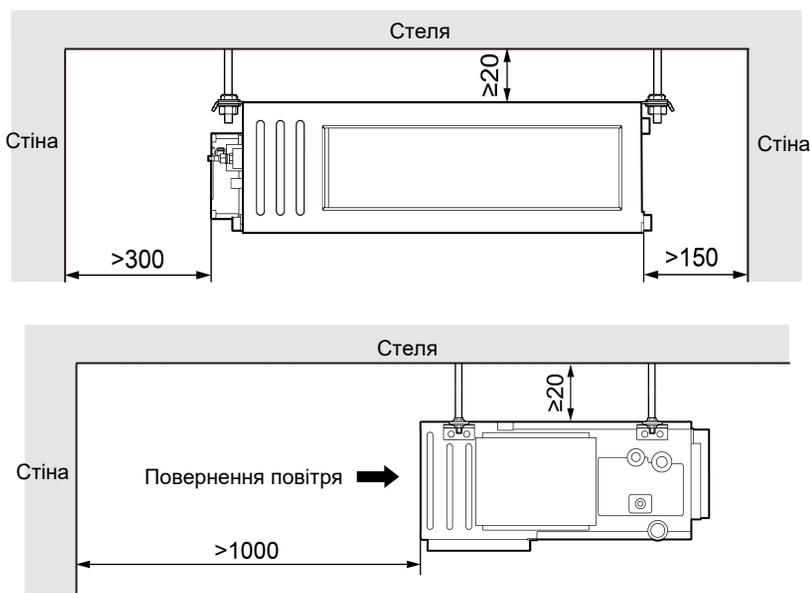


Рис.3.2

**ПРИМІТКИ!**

- ① Монтаж пристрою має здійснюватися відповідно до національних електричних норм та місцевих правил.
- ② Неправильний монтаж вплине на продуктивність пристрою, тому не монтуйте пристрій самостійно. Будь ласка, зверніться до місцевого дилера, щоб домовитися про професійних техніків для монтажу.
- ③ Не вмикайте живлення до завершення всіх монтажних робіт.

**3.3 Вимоги до лінії зв'язку**

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ!**

Якщо кондиціонер використовується в умовах сильних електронних і магнітних перешкод, необхідно використовувати кабель зв'язку STP (екранована вита пара).

**3.3.1 Вибір лінії зв'язку для внутрішнього блоку та дротового контролера**

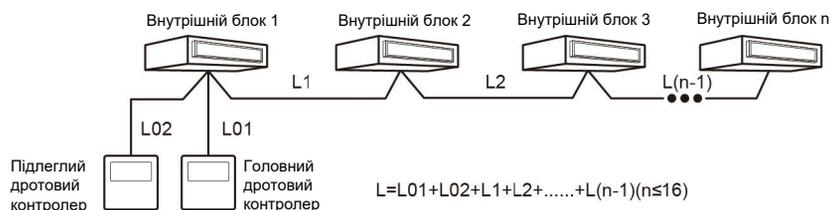


Рис.3.3.1

## Внутрішній блок каналного типу багаторегульованих кондиціонерів

Тип матеріалу	Загальна довжина лінії зв'язку між внутрішнім блоком і дротовим контролером L (м)	Розмір дроту (мм <sup>2</sup> )	Стандарт матеріалу	Зауваження
Легкий/звичайний дріт з полівініл-хлоридною оболонкою. (60227 IEC 52 / 60227 IEC 53)	L≤250	2×0.75~2×1.25	IEC 60227-5	1) Загальна довжина лінії зв'язку не може перевищувати 250 м. 2) Дріт має бути круглим (жили повинні бути скручені разом). 3) Якщо пристрій змонтовано в місці з інтенсивним магнітним полем або сильними перешкодами, необхідно використовувати екранований дріт.

### 3.3.2 Вибір лінії зв'язку для внутрішнього блоку та внутрішнього/зовнішнього блоку

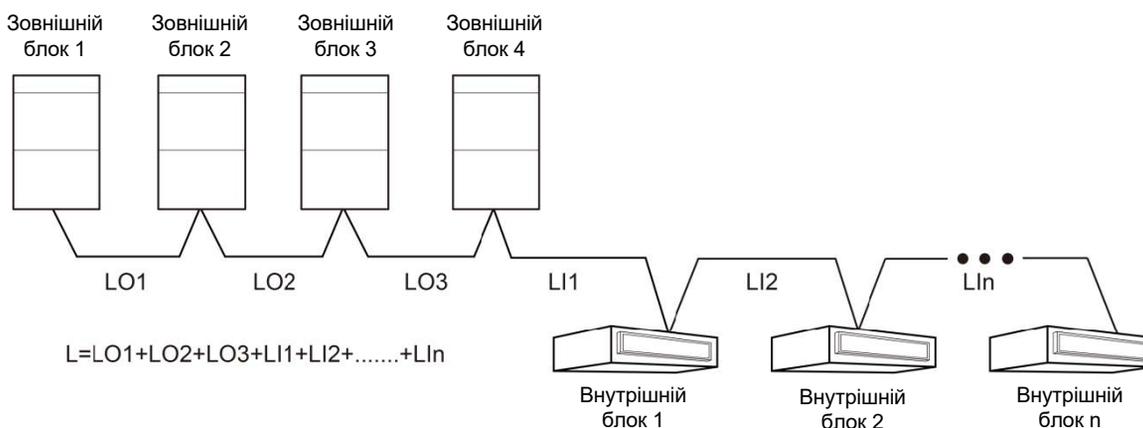


Рис.3.3.2

Тип матеріалу	Загальна довжина L (м) дроту зв'язку між внутрішнім блоком і внутрішнім (зовнішнім) блоком	Розмір дроту (мм <sup>2</sup> )	Стандарт матеріалу	Зауваження
Легкий/звичайний дріт з полівініл-хлоридною оболонкою. (60227 IEC 52 / 60227 IEC 53)	L≤1000	≥2×0.75	IEC 60227-5	1) Якщо діаметр дроту збільшити до 2×1 мм <sup>2</sup> , загальна довжина лінії зв'язку може досягти 1500 м. 2) Дріт має бути круглим (жили повинні бути скручені разом). 3) Якщо пристрій змонтовано в місці з інтенсивним магнітним полем або сильними перешкодами, необхідно використовувати екранований дріт.

## 3.4 Вимоги до електропроводки

(1) Розмір кабеля живлення та ємність повітряного перемикача

Модель	Розмір кабеля живлення	Потужність повітр. перем. (А)	Мінімальна площа перерізу дроту заземлення (мм <sup>2</sup> )	Мінімальна площа перерізу кабелю живлення (мм <sup>2</sup> )
CHV-5SDVH22~180NK2	220~240В-1ф-50Гц 208~230В-1ф-60Гц	6	1.0	1.0

**ПРИМІТКИ!**

- ① Використовуйте мідний дрiт лише як кабель живлення пристрою. Робоча температура повинна бути в межах номінального значення.
  - ② Якщо довжина кабеля живлення перевищує 15 м, збільште належним чином площу перерізу кабеля живлення, щоб уникнути перевантаження, яке може спричинити нещасний випадок.
  - ③ Вищезазначені вимоги до вибору: Розмір кабеля живлення базується на одножильному дроті BV (2~4 шт.) при температурі навколишнього середовища 40°C під час прокладання через пластикову трубу. Повітряний перемикач типу D використовується при 40°C. Якщо фактичні умови монтажу відрізняються, будь ласка, зменште потужність відповідно до специфікацій кабеля живлення та повітряного вимикача, наданих виробником.
  - ④ Якщо кабель живлення пошкоджено, його має замінити виробник, його сервісний агент або особа з аналогічною кваліфікацією, щоб уникнути небезпеки.
- (2) Встановіть відсікач біля пристрою. Мінімальна відстань між кожним ступенем пристрою відключення має становити 3 мм (однакова для внутрішнього та зовнішнього блоків).

## 4 Інструкції з монтажу

### 4.1 Монтаж внутрішнього блоку

#### 4.1.1 Контурні розміри та місце монтажу

Після підйому агрегату обладнайте сервісний порт. Для зручності обслуговування сервісний порт має бути з одного боку електричної коробки та нижче нижнього рівня пристрою.

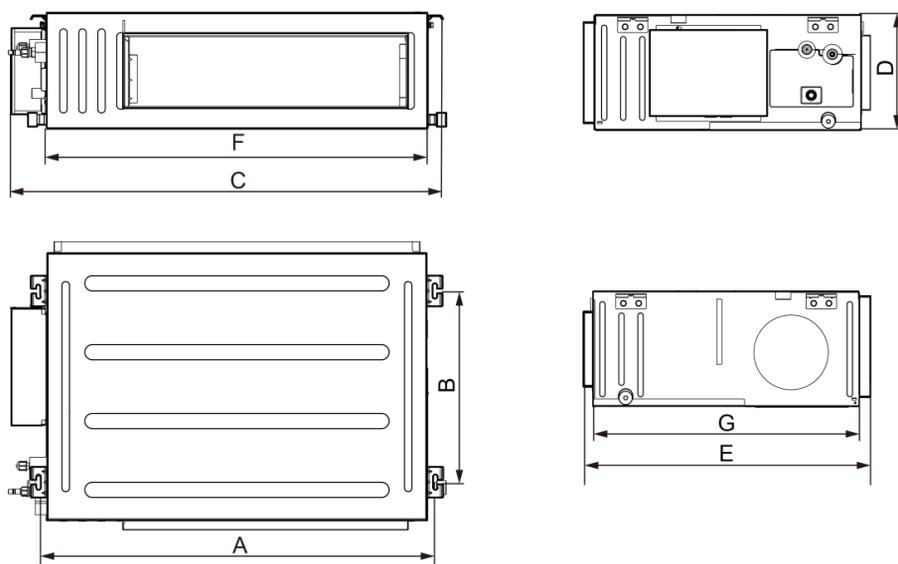


Рис.4.1.1

Нижче наведено розміри А, В, С тощо для різних моделей:

Одиниці вимірювання: мм

Модель	A	B	C	D	E	F	G
CHV-5SDVH22~50NK2	740	500	830	300	754	700	700
CHV-5SDVH56~80NK2	1040	500	1130	300	754	1000	700
CHV-5SDVH90~160NK2	1440	500	1540	300	754	1400	700
CHV-5SDVH180NK2	1440	500	1580	300	754	1400	700

#### 4.1.2 Вивішування внутрішнього блоку

(1) Просвердліть отвори під болти та встановіть їх

1) Приклейте паперовий шаблон на місце монотжу; просвердліть 4 отвори відповідно до їх місць на шаблоні, як показано на рис.4.1.2; діаметр отвору відповідає діаметру анкерного болта, а глибина становить 60-70 мм, як показано на рис.4.1.3.

Одиниці вимірювання: мм

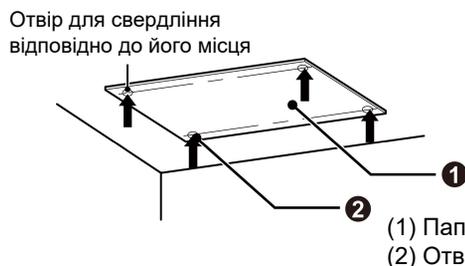


Рис.4.1.2

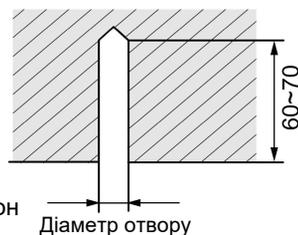


Рис.4.1.3

2) Вставте анкерний болт М10 в отвір, а потім вбейте цвях у болт, як показано на рис. 4.1.4, а потім зніміть паперовий шаблон.



#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Довжина болта залежить від висоти монотжу агрегату, болти купуються покупцем.

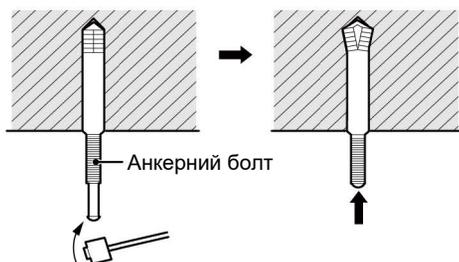


Рис.4.1.4

(2) Монтаж внутрішнього блоку

Вставте підвісний болт у анкерний болт, прикріпіть підвісний кронштейн до підвісного болта. Обов'язково надійно закріпіть його за допомогою гайки та шайби з верхньої та нижньої сторін кронштейна підвіски. Фіксуєча пластина шайби запобігає падінню шайби.

Одиниці вимірювання: мм

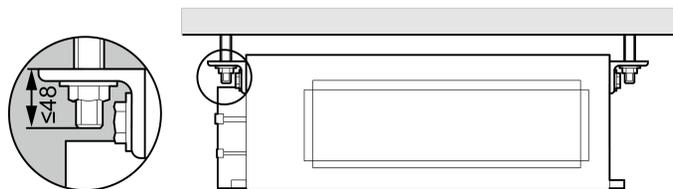


Рис.4.1.5

**! ПРИМІТКИ!**

- ① Перед початком роботи підготуйте всі трубопроводи (з'єднувальна труба, дренажний шланг) і дроти (з'єднувальний дріт для дротового контролера, з'єднувальний дріт для внутрішнього блоку).
- ② Під час свердління отворів у стелі (вхідний отвір або вихідний отвір) може знадобитися зміцнити стелю, щоб запобігти вібрації. Щоб дізнатися більше, зверніться до будівельника.
- ③ Якщо міцність стелі недостатня, будь ласка, встановіть кронштейни, а потім змонтуйте пристрій на них.
- (3) Відрегулюйте блок у правильне положення.
- (4) Перевірте вирівнювання блоку.

Після монтажу внутрішнього блоку не забудьте перевірити його горизонтальний рівень. Він має бути горизонтальним спереду назад і нахиленим на 1% зліва направо, дотримуючись напрямку дренажу.

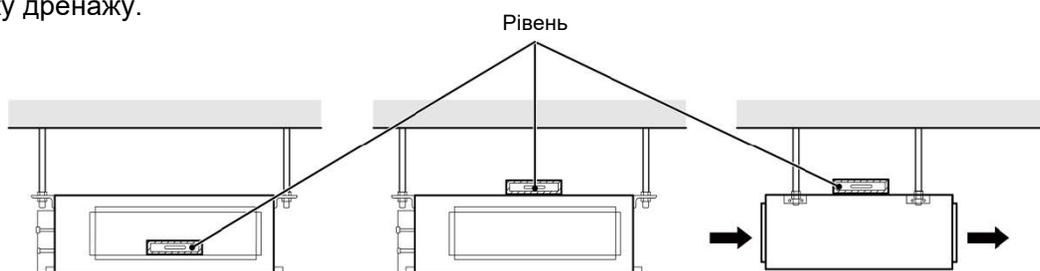


Рис.4.1.6

- (5) Зніміть пластину шайби, а потім затягніть на ній гайку.

## 4.2 Підключення трубопроводу холодоагенту

- (1) Направте розвальцьований отвір мідної труби на центр різьбового з'єднання, а потім затягніть розвальцьову гайку рукою, як показано на рис.4.2.
- (2) Потім затягніть конусну гайку динамометричним ключем.

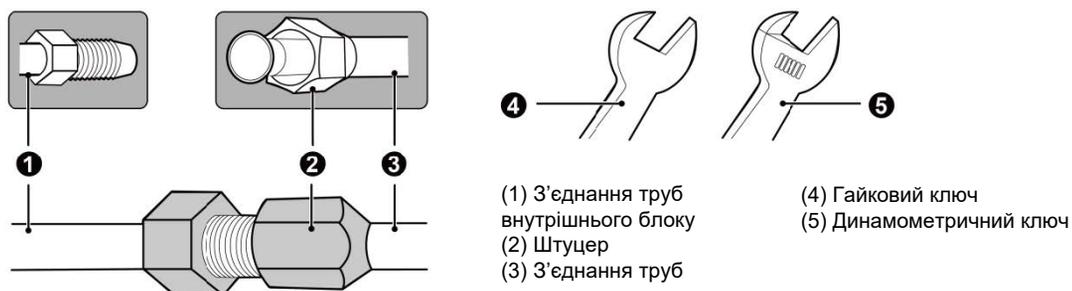


Рис.4.2

Момент затягування гайки	
Діаметр труби (мм)	Крутний момент (Н·м)
Ф6.35	15~30
Ф9.52	35~40
Ф12.7	45~50
Ф15.9	60~65
Ф19.05	70~75

- (3) Використовуйте трубогіб, коли згинаєте трубу, і кут згину не повинен бути занадто малим.
- (4) Оберніть з'єднувальну трубу та з'єднання губкою, а потім міцно прив'яжіть їх стрічкою.

## 4.3 Монтаж та випробування дренажної системи

### 4.3.1 Зауваження щодо монтажу дренажної труби

- (1) Забороняється підключати дренажну трубу для конденсату до каналізаційної труби або інших трубопроводів, які можуть створювати їдкий або специфічний запах, щоб запобігти проникненню запаху в приміщення або пошкодженню пристрою.
- (2) Забороняється підключати трубу для відведення конденсату до дощової труби, щоб запобігти потраплянню дощової води та спричиненню матеріальних збитків або травм.
- (3) Труба для відведення конденсату повинна бути підключена до спеціальної дренажної системи для кондиціонера.
- (4) Дренажна труба має бути короткою, а нахил вниз має становити принаймні 1%~2% для плавного відведення конденсату.
- (5) Діаметр дренажного шланга повинен бути більшим або дорівнювати діаметру з'єднання дренажної труби.
- (6) Встановіть дренажну трубу згідно з наступним малюнком і організуйте ізоляцію дренажної труби. Неправильний монтаж може призвести до витоків води та намокання меблів та інших речей у кімнаті.
- (7) Ви можете придбати звичайну жорстку ПВХ трубу, яка використовується як дренажна труба. Під час з'єднання вставте кінець ПВХ-труби в дренажний отвір, а потім затягніть його дротом. Неможливо з'єднати дренажну трубу і дренажний отвір клеєм.
- (8) Якщо дренажні трубопроводи використовуються для кількох блоків, положення трубопроводу має бути приблизно на 100 мм нижче, ніж дренажний отвір кожного блоку. У цьому випадку слід застосовувати більш товсті труби.



Рис.4.3.1

### 4.3.2 Монтаж дренажної труби

- (1) Вставте зливний шланг у зливний отвір і затягніть його стрічками, як показано на рис. 4.3.2. Модель з водяним насосом буде забезпечена зливним шлангом, а для інших моделей, будь ласка, підготуйте зливний шланг самостійно.
- (2) Затягніть хомут труби, щоб відстань між гайкою та шлангом була менше 4 мм.

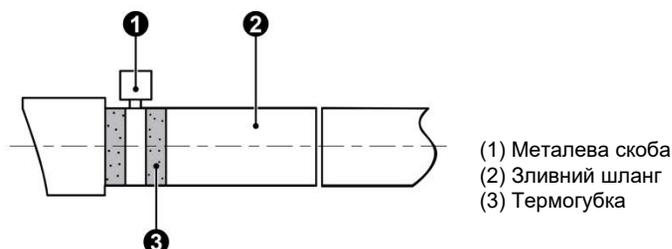
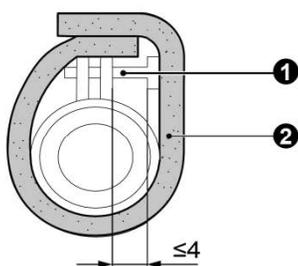


Рис.4.3.2

- (3) Використовуйте ущільнювач, щоб ізолювати хомут труби і шланг, як показано на Рис.4.3.3.



- (1) Металева скоба  
(2) Термогубка

Одиниці вимірювання: мм

Рис.4.3.3

- (4) При підключенні кількох дренажних труб дотримуйтесь інструкцій, як показано на рис.4.3.4. Виберіть дренажну трубу, яка відповідає місткості агрегату.

Одиниці вимірювання: мм



Рис.4.3.4

- (5) Встановіть уловлювач, як показано на рис. 4.3.5.

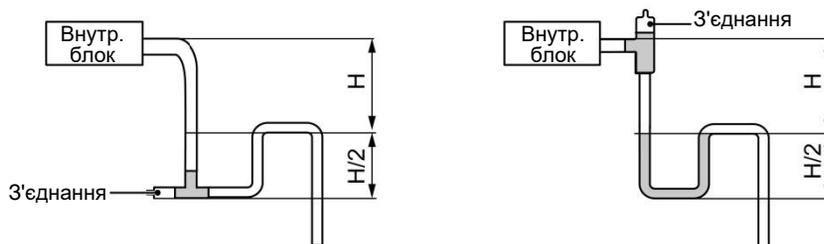


Рис.4.3.5

- (6) Встановіть один сифон для кожного блоку.  
(7) При установці слід враховувати зручність очищення сифона в майбутньому.  
(8) Горизонтальна труба може бути з'єднана з вертикальною трубою на одному рівні; виберіть спосіб підключення, як показано на наступних малюнках.

№1: З'єднання стиків дренажних труб (Рис.4.3.6)

№2: З'єднання коліна водостічної труби (Рис.4.3.7)

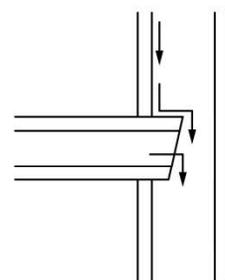
№3: Вставлення трубного з'єднання (Рис.4.3.8)



Рис.4.3.6



Рис.4.3.7

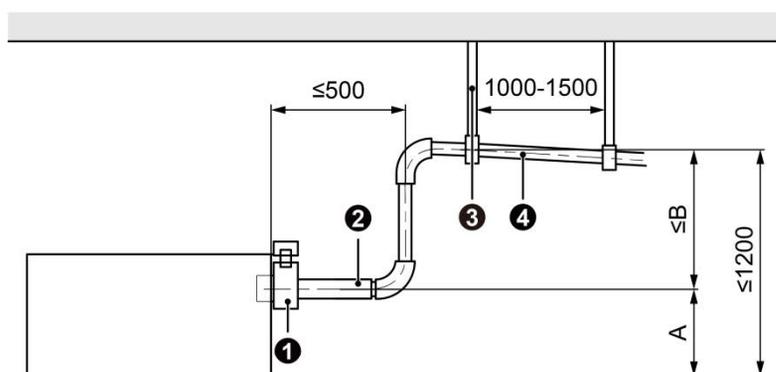


Вставлення трубного з'єднання

Рис.4.3.8

- (9) Висота підключення підйомної труби для дренажу має бути нижчою, ніж В. Нахил від підйомної труби до напрямку дренажу має бути принаймні 1%~2%. Якщо підйомна труба розташована вертикально з агрегатом, висота підйому має бути менше С.

Одиниці вимірювання: мм



- (1) Металева скоба (3) Підвісний кронштейн  
(2) Зливний шланг (загинання заборонено) (4) Дренажна труба

Рис.4.3.9

Модель	A (мм)	B (мм)	C (мм)
CHV-5SDVH22~180NK2	90	1110	1060

- (10) Дренажні труби повинні мати нахил униз принаймні 1%~2%, щоб запобігти провисанню труб, встановлюйте підвісні кронштейни з інтервалами 1000~1500 мм.

Одиниці вимірювання: мм

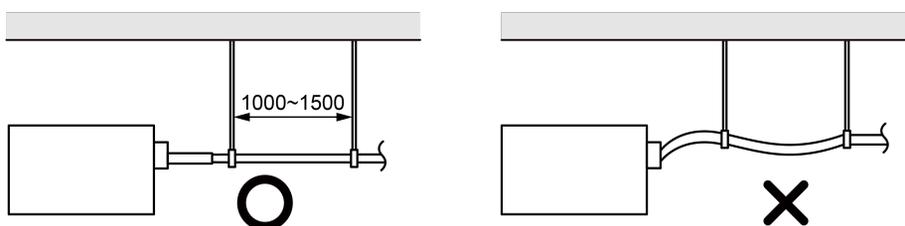


Рис.4.3.10

#### 4.3.3 Випробування дренажної системи

(1) Будь ласка, протестуйте дренажну систему після завершення електромонтажних робіт. Влийте приблизно 1 л очищеної води в дренажний піддон із вентиляційного отвору, переконайтеся, що вода не забризкує електричні компоненти (наприклад, водяний насос).

- 1) У разі завершення введення в експлуатацію, будь ласка, увімкніть внутрішній блок і перемкніться в режим охолодження або осушення, тим часом коли водяний насос працює, ви можете перевірити злив через прозору частину зливного патрубку.
- 2) Якщо дріт зв'язку не під'єднано, через 60 секунд подачі живлення виникне несправність зв'язку «C0». У цьому випадку водяний насос працює автоматично. Перевірте, чи нормально зливається вода через дренажний отвір. Водяний насос автоматично зупиниться після роботи протягом 10 хвилин.
- (2) Під час випробування уважно перевірте дренажне з'єднання, переконайтеся, що немає витоку.
- (3) Настійно рекомендуємо провести перевірку дренажу перед оформленням стелі.

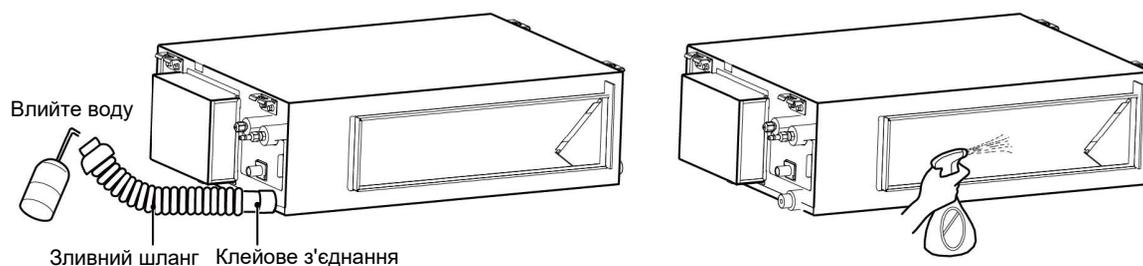


Рис.4.3.11

## 4.4 Монтаж повітроводу



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

- ① Щоб уникнути втрати тепла та вологи, на каналі випуску повітря, каналі повернення повітря та каналі свіжого повітря має бути встановлений ізоляційний шар. Прикріпіть цвях до повітропроводу, а потім додайте термогоубку з шаром жерсті. Закріпіть її накладкою на цвях, а потім заклейте місце з'єднання жерстяними стрічками; можна також використовувати інші матеріали, які володіють хорошою теплоізоляційною якістю.
- ② Кожен випускний і зворотний повітропровід слід закріпити на заздалегідь виготовленій дошці із залізним каркасом. Місце з'єднання повітроводу має бути добре герметизоване, щоб запобігти витоку повітря.
- ③ Схема та конструкція повітроводу повинні відповідати національним вимогам.
- ④ Рекомендується, щоб край воздуховода для повернення повітря знаходився на відстані понад 150 мм від стіни. Додайте фільтр до отвору для повернення повітря.
- ⑤ Будь ласка, враховуйте поглинання шуму та вібрації при проектуванні та будівництві повітроводу. Крім того, джерело шуму має бути подалі від людей. Наприклад, не встановлюйте отвір для повернення повітря зверху користувача (офіси, зона відпочинку тощо).

### 4.4.1 Монтаж вихідного повітропроводу

- (1) Форма повітропроводу та розмір отвору для виходу повітря та отвору для повернення повітря

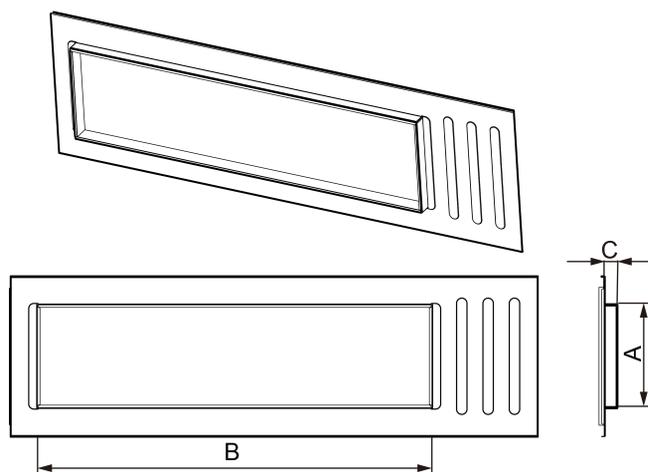


Рис.4.4.1 Вихід повітря

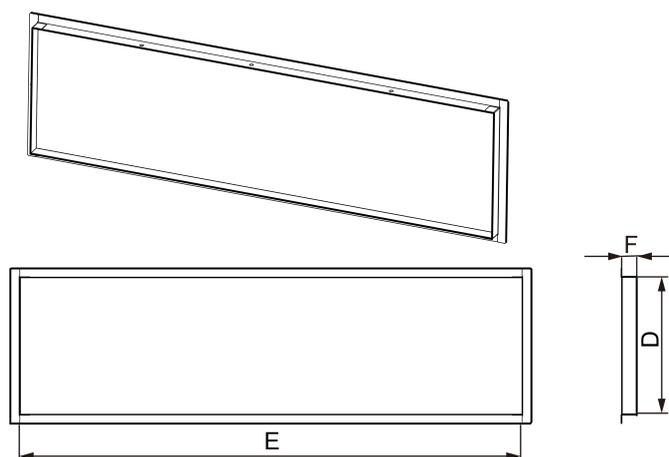


Рис.4.4.2 Отвір для повернення повітря

Одиниці вимірювання: мм

Модель	Розмір виходу повітря			Розмір отвору для поверн. повітря		
	A	B	C	D	E	F
CHV-5SDVH22~50NK2	195	451	25	264	660	29
CHV-5SDVH56~80NK2	195	751	25	264	960	29
CHV-5SDVH90~180NK2	195	1151	25	264	1360	29

(2) Монтаж вихідного повітропроводу

- (1) Підвісний кронштейн
- (2) Зворотний повітропровід
- (3) Брезентовий повітропровід
- (4) Вхід зворотного повітря
- (5) Коробка статичного тиску
- (6) Фільтр
- (7) Основний припливний повітропровід
- (8) Вихід припливного повітря

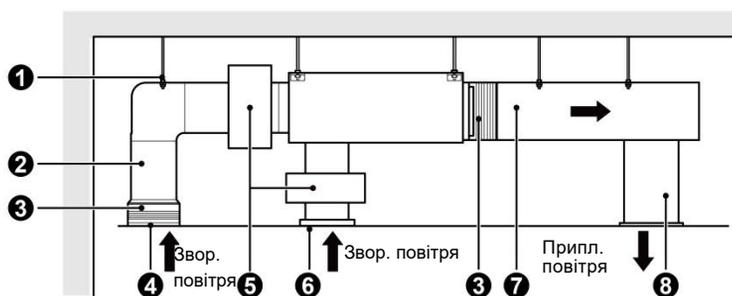


Рис.4.4.3

4.4.2 Монтаж зворотного повітропроводу

- (1) Розташування прямокутного фланця за замовчуванням знаходиться ззаду, а кришка зворотного повітря розташована внизу, як показано на Рис.4.4.4.

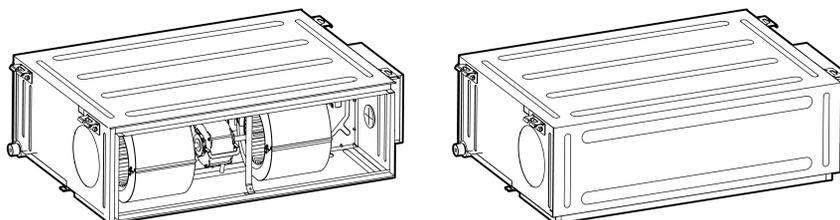


Рис.4.4.4

- (2) Якщо потрібне щоб зворотне повітря йшло знизу, просто змініть місце прямокутного фланця та кришки зворотного повітря.
- (3) Приєднайте один кінець каналу зворотного повітря до вихідного отвору зворотного повітря пристрою за допомогою заклепок, а інший – до жалюзі зворотного повітря. Для зручності вільно регулювати висоту стане в нагоді виріз у полотняному каналі, який можна зміцнити і скласти залізним дротом 8#.

- (4) У режимі нижньої подачі повітря, ймовірно, створюватиметься більше шуму, ніж у режимі задньої подачі повітря, тому для мінімізації шуму рекомендується встановити глушник і коробку статичного тиску.
- (5) Спосіб монтажу слід обирати з урахуванням умов будівлі та обслуговування тощо, як показано на Рис.4.4.5.

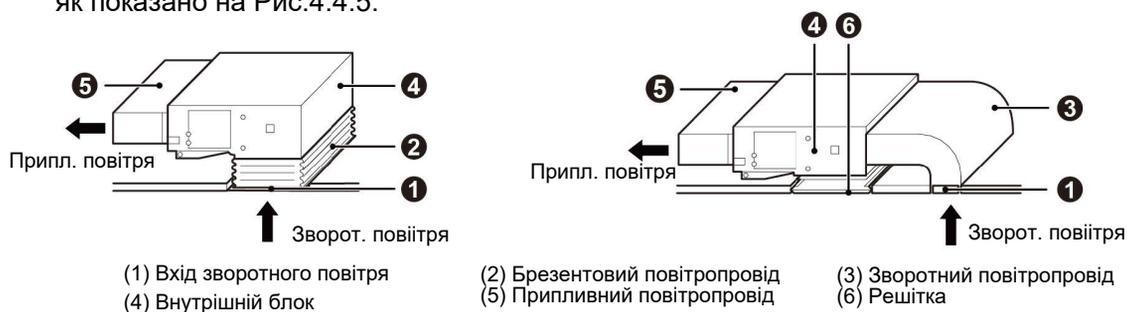


Рис.4.4.5

#### 4.4.3 Монтаж труби свіжого повітря

- (1) Якщо потрібно під'єднати трубу свіжого повітря, відріжте перегородку свіжого повітря, як показано на Рис.4.4.6. Закрийте щілину перегородки свіжого повітря губкою, якщо труба свіжого повітря не використовується.
- (2) Встановіть круглий фланець так, щоб можна було підключити повітропровід свіжого повітря, як на Рис.4.4.7.
- (3) Герметизація та збереження тепла повинні бути виконані як для повітропроводу, так і для круглої фланцевої труби.
- (4) Свіже повітря слід очищати через фільтр повітря.

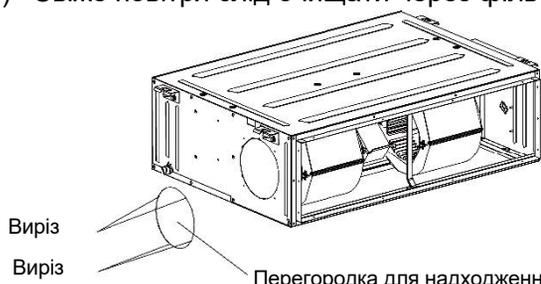


Рис.4.4.6

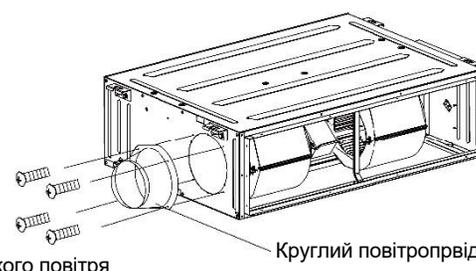


Рис.4.4.7

#### 4.5 Монтаж дротового контролера

Будь ласка, зверніться до інструкції користувача дротового контролера, щоб отримати інформацію щодо монтажу.



**ПРИМІТКА!** Після завершення монтажу пристрій необхідно перевірити та налагодити перед початком роботи. Будь ласка, зверніться до інструкції з експлуатації зовнішнього блоку для автоматичної адресації та деталей налагодження.

## 5 Електромонтажні роботи



**УВАГА!**

Перед отриманням доступу до клем необхідно відключити всі ланцюги живлення.

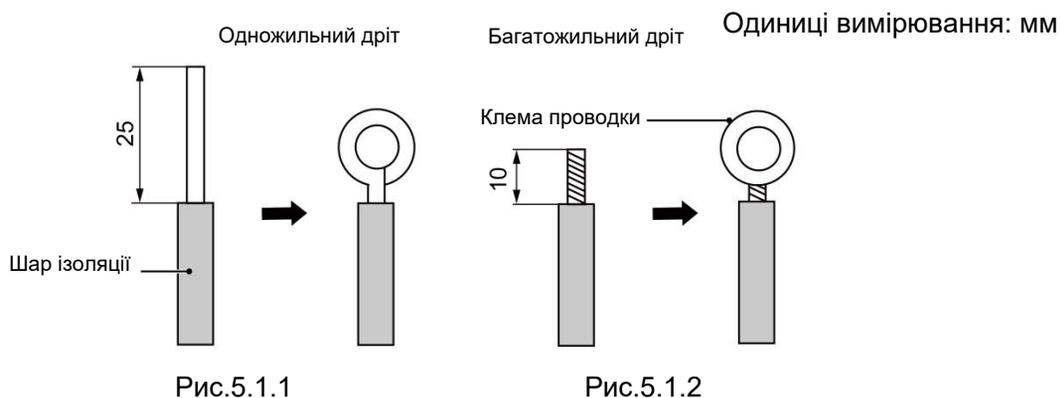


**ПРИМІТКИ!**

- ① Пристрої повинні бути надійно заземлені, інакше це може призвести до ураження електричним струмом.
- ② Будь ласка, уважно ознайомтеся зі електричною схемою, перш ніж виконувати електромонтажні роботи, неправильне підключення може призвести до несправності або навіть пошкодити пристрій.
- ③ Пристрій має живитися від незалежної схеми та спеціальної розетки.
- ④ Електропроводка повинна відповідати діючим нормам, щоб забезпечити надійну роботу агрегатів.
- ⑤ Встановіть автоматичний вимикач для відгалуження відповідно до діючих норм і електричних стандартів.
- ⑥ Тримайте кабель подалі від трубопроводів холодоагенту, компресора та двигуна вентилятора.
- ⑦ Комунікаційні дроти повинні бути відокремлені від кабелю живлення та дроту з'єднання між внутрішнім і зовнішнім блоками.
- ⑧ Відрегулюйте статичний тиск за допомогою дротового контролера відповідно до умов на місці.

### 5.1 Підключення дроту до клемної колодки

- (1) Підключення одножильного дроту (як показано на рис.5.1.1)
  - 1) Зніміть ізоляцію з кінця дроту приблизно на 25 мм за допомогою інструмента для зачистки та різання.
  - 2) Відкрутіть кріпильні гвинти на клемній панелі.
  - 3) Сформуєте хвіст дроту в кільце за допомогою острогубців і зробіть діаметр кільця відповідно до гвинта.
  - 4) Використовуйте викрутку, щоб затягнути клему.
- (2) Підключення багатожильного дроту (як показано на рис.5.1.2)
  - 1) Зніміть приблизно 10 мм ізоляції з кінця багатожильного дроту за допомогою інструмента для зачистки та різання.
  - 2) Відкрутіть гвинти проводки на клемній колодці.
  - 3) Вставте дрід у кільцеву язичкову клему та затягніть обтискним інструментом.
  - 4) Використовуйте викрутку, щоб затягнути клему.



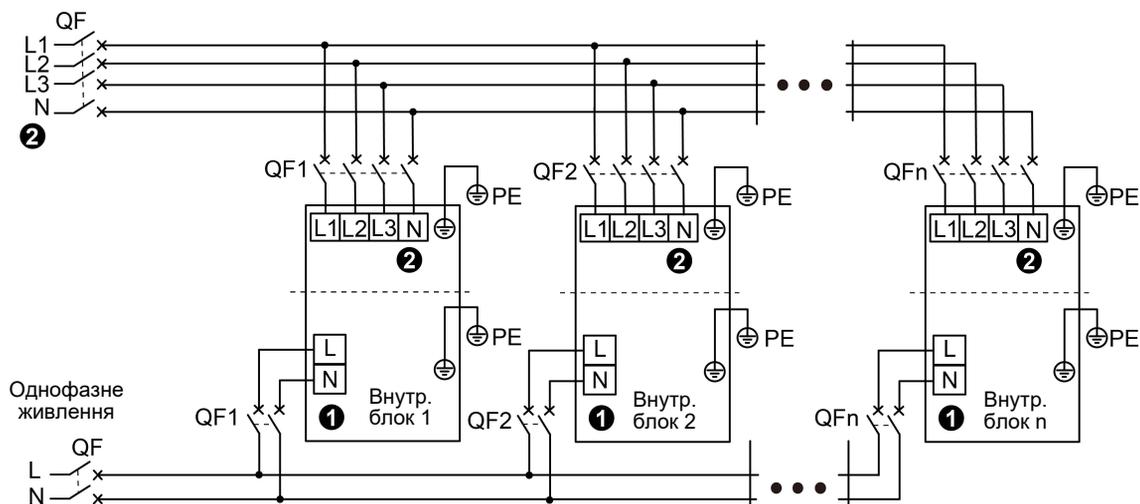
## 5.2 Підключення кабеля живлення



### УВАГА!

- ① Кожний блок повинен бути обладнаний автоматичним вимикачем для захисту від короткого замикання та перевантаження.
- ② Під час роботи всі внутрішні блоки, підключені до однієї системи зовнішнього блоку, повинні бути під напругою. Інакше пристрій не зможе нормально працювати.

Трифазне живлення



① **Примітка:** (1) Під'єднайте дроти для однофазного блоку згідно з малюнком (1) і підключіть дроти для трифазного блоку згідно з малюнком (2). Що стосується деяких областей, де немає нульового дроту, будь ласка, зверніться до схеми підключення пристрою для отримання детальної інформації.

(2) Максимальна кількість підключень "n" для внутрішніх блоків визначається потужністю зовнішніх блоків. Для отримання детальної інформації подивіться потужність пристрою.

Рис.5.2

- (1) Зніміть кришку електричної коробки.
- (2) Пропустіть кабель живлення через наскрізні отвори.
- (3) Під'єднайте дроти відповідно до Рис.5.2.
- (4) Закріпіть кабель живлення за допомогою затискача.

## 5.3 Підключення дроту зв'язку між внутрішнім блоком і зовнішнім блоком (або внутрішнім блоком)

- (1) Зніміть кришку електричної коробки.
- (2) Пропустіть кабель зв'язку через наскрізні отвори.
- (3) Під'єднайте дріт зв'язку до клем D1 і D2 внутрішньої 4-розрядної монтажної плати, як показано на Рис.5.3.1.

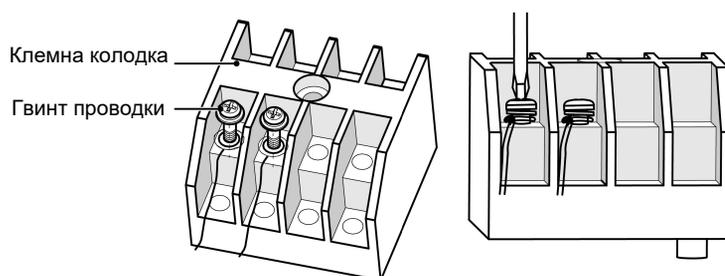


Рис.5.3.1

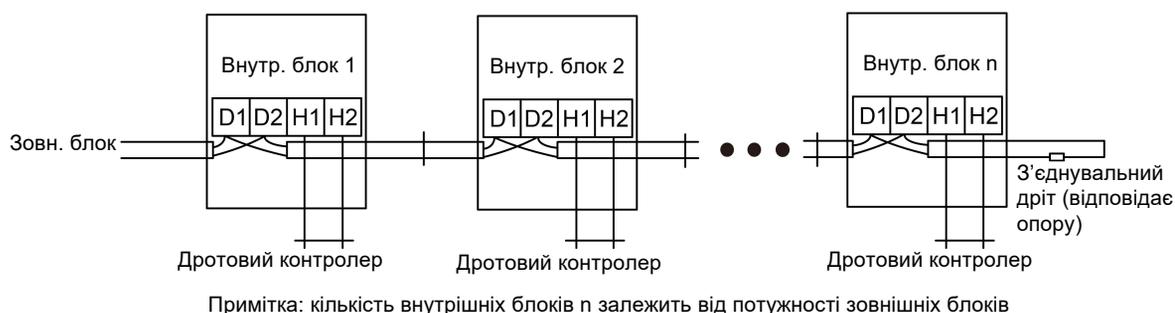


Рис.5.3.2

- (4) Закріпіть кабель зв'язку за допомогою затискача електричної коробки.
- (5) Для більш надійного зв'язку переконайтеся, що кінцевий резистор під'єднано до найближчого внутрішнього блоку комунікаційної шини (клеми D1 і D2), як показано на рис. 5.3.2, кінцевий резистор постачається з кожним зовнішнім блоком.

## 5.4 Підключення дроту зв'язку дротового контролера

- (1) Відкрийте кришку електричної коробки внутрішнього блоку.
- (2) Пропустіть дрiт зв'язку через гумове кільце.
- (3) Під'єднайте дрiт зв'язку до клем H1 і H2 внутрішньої 4-розрядної монтажної плати.
- (4) Закріпіть дрiт зв'язку за допомогою затискача на електричній коробці.
- (5) Інструкції з підключення дистанційної приймача та дротового контролера.
  - 1) На рис.5.4.1 показано монтаж дротового контролера.

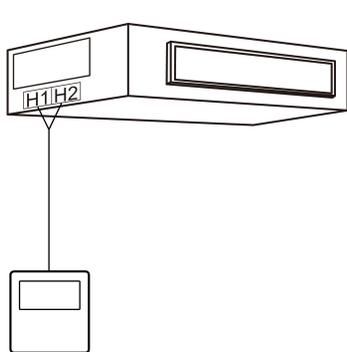


Рис.5.4.1

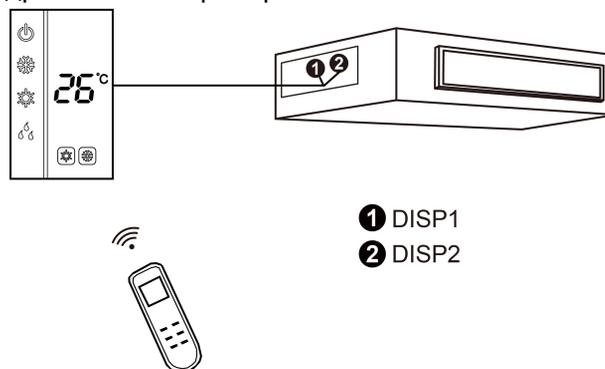


Рис.5.4.2

- 2) На рис.5.4.2 показано встановлення пульта дистанційного керування.
- 3) Дротовий контролер і приймальна світлова панель можуть бути встановлені одночасно. При роботі через пульт дистанційного керування сигнали можуть приймати як дротовий контролер, так і приймальна світлова панель, як показано на рис.5.4.3.

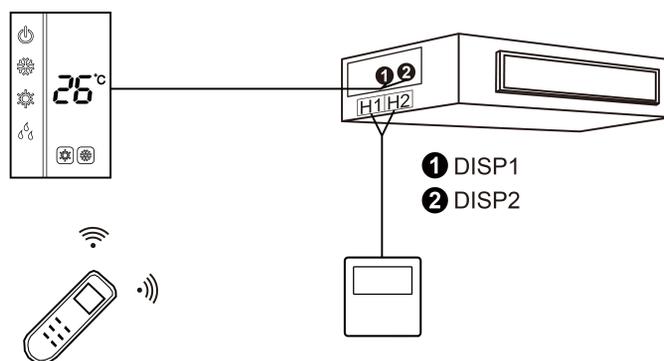


Рис.5.4.3

## 5.5 Підсвічування для підключення дротового контролера до мережі внутрішніх блоків

- (1) Дріт зв'язку внутрішнього блоку та зовнішнього блоку (або внутрішнього блоку) під'єднується до D1, D2.
- (2) Дротовий контролер підключається до H1, H2.
- (3) До одного внутрішнього блоку можна підключити два дротових контролери, які мають бути встановлені як головний і підлеглий.
- (4) Один дротовий контролер може керувати максимум 16 внутрішніми блоками одночасно. (Як показано на рис.5.5).



### ПРИМІТКИ!

- ① Тип внутрішніх блоків має бути однаковим, якщо ними керує один дротовий контролер.
- ② Коли внутрішній блок керується двома дротовими контролерами, адреси двох дротових контролерів мають бути різними через налаштування адреси. Адреса 1 призначена для головного контролера; Адреса 2 призначена для підлеглого контролера. Докладні налаштування дивіться в інструкції з експлуатації дротового контролера.

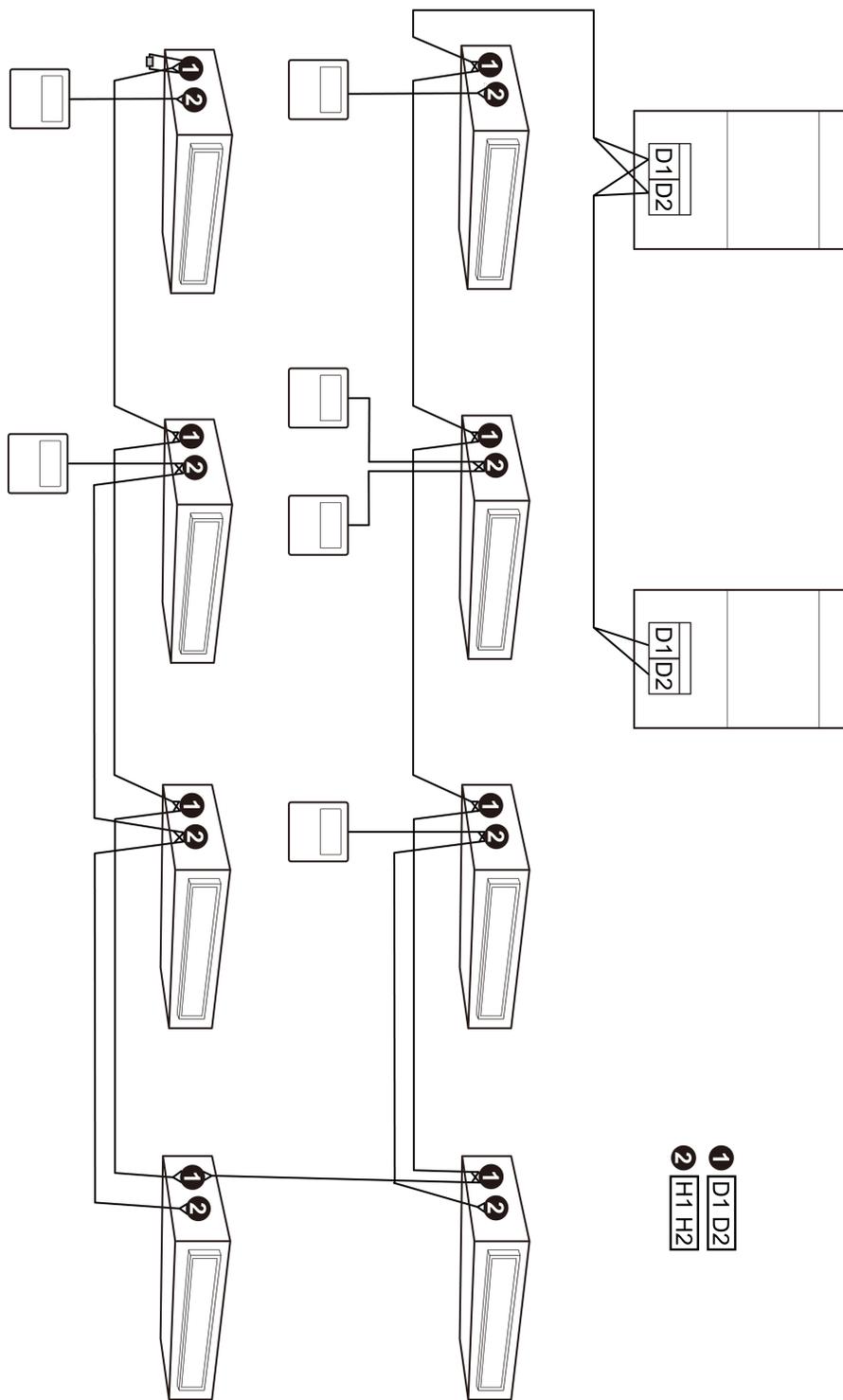


Рис.5.5

## 6 Налаштування зовнішнього статичного тиску

Робочий діапазон для зовнішнього статичного тиску цієї серії блоків каналного типу становить 0 Па - 200 Па. Для відповідного зовнішнього статичного тиску до відповідної позначки статичного тиску див. нижче.

Налаштування статичного тиску для внутрішнього вентилятора можна виконати за допомогою дротового контролера та програмного забезпечення для налагодження. Щоб дізнатися про конкретний метод налаштування, перегляньте інструкцію з експлуатації дротового контролера або інструкцію з експлуатації програмного забезпечення для налагодження.

Застосовується до: CHV-5SDVH22~50NK2									
Рівень стат. тиску для внутр. вентилятора	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Зовнішній статичний тиск (Па)	0	20	30	40	50	60	70	75	80
Застосовується до: CHV-5SDVH56~160NK2									
Рівень стат. тиску для внутр. вентилятора	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Зовнішній статичний тиск (Па)	0	10	30	60	90	120	150	180	200
Застосовується до: CHV-5SDVH180NK2									
Рівень стат. тиску для внутр. вентилятора	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Зовнішній статичний тиск (Па)		0	30	60	90	110	130	150	170



**ПРИМІТКА!** Стандартний рівень статичного тиску для всіх моделей становить 5.

## 7 Регулярне технічне обслуговування



### УВАГА!

- ① Щоб уникнути ураження електричним струмом або травми, під час очищення кондиціонера обов'язково вимикайте пристрій і відключайте живлення.
- ② Під час чищення приладу стійте на твердій поверхні.
- ③ Не мийте пристрій гарячою водою, температура якої перевищує 45 °С, щоб запобігти вицвітанням або деформації.
- ④ Не сушіть фільтри вогнем, інакше вони можуть загорітися або деформуватися.
- ⑤ Очистіть фільтр мокрою тканиною, змоченою в нейтральному мийному засобі.
- ⑥ Будь ласка, зверніться до персоналу післяпродажного обслуговування, якщо виникне нестандартна ситуація.

### 7.1 Очищення фільтра

- (1) Зніміть фільтри з входу внутрішнього блоку. Використовуйте пилосос для видалення пилу. Якщо фільтри забруднені, промийте їх теплою водою з м'яким миючим засобом і висушіть в тіні.
- (2) Якщо пристрій використовувався в середовищі з великою кількістю пилу, будь ласка, регулярно очищуйте його. (Зазвичай раз на два тижні).

### 7.2 Технічне обслуговування перед сезонним використанням

- (1) Перевірте, чи не заблоковані отвори для входу та виходу повітря внутрішнього та зовнішнього блоків.
- (2) Перевірте, чи надійно заземлено пристрій.
- (3) Перевірте, чи всі кабелі живлення та комунікаційні дроти надійно підключені.
- (4) Перевірте, чи не відображається код помилки після подачі напруги.

### 7.3 Технічне обслуговування після сезонного використання

- (1) Переведіть пристрій у режим вентиляції на півдня в сонячний день, щоб висушити внутрішню частину пристрою;
- (2) Якщо пристрій не використовуватиметься протягом тривалого часу, відключіть живлення для економії енергії; символи на екрані дротового контролера зникнуть після відключення живлення.

### 8 Таблиця кодів помилок для внутрішнього блоку

Код помил	Зміст	Код помил	Зміст	Код помил	Зміст
L0	Помилка внутр. блоку	LA	Помилка несумісності внутрішніх блоків	d9	Помилка перемички
L1	Захист внутр. вентилятора	LN	Попередження про низьку якість повітря	dA	Помилка мережевої адреси внутр. блоку
L2	Захист елек. нагрівача	LC	Помилка несумісності зовн.-внутр. блоків	dH	Помилка плати РСВ дротового контролера
L3	Захист від переповнення піддона водою	d1	Помилка плати РСВ внутрішнього блоку	dC	Помилка налашт. DIP-перемикача потужності
L4	Помилка живлення дротового контролера	d3	Помилка датчика температури на вулиці	dL	Помилка датчика CO2 внутрішнього блоку
L5	Захист від замерзання	d4	Помилка датчика температури вхідної труби	dE	Помилка налаштування DIP-перемикача потужності
L7	Помилка відсутності головного внутр. блоку	d6	Помилка датчика температури вихідної труби	db	Спеціальний код: код налагодження на місці
L8	Захист від недостатнього живлення	d7	Помилка датчика вологості	C0	Помилка зв'язку
L9	Помилка налашт. к-ті внутр. блоків групового керування	d8	Помилка датчика температури води	AJ	Нагадування про очищення фільтра
o1	Низька напруга шини внутрішнього блоку	o2	Висока напруга шини внутрішнього блоку	o3	Захист модуля ІРМ внутрішнього блоку
o4	Помилка запуску внутрішнього блоку	o5	Захист внутр. блоку від перевантаж. по струму	o6	Несправн. ланцюга виявл. струму внутр. блоку
o7	Захист від десинхронізації внутрішнього блоку	o8	Несправність зв'язку приводу внутр. блоку	o9	Несправність зв'язку голов. модуля внутрішнього блоку
oA	Висока температура модуля внутр. блоку	ob	Несправність датчика температури модуля внутрішнього блоку	oC	Несправність ланцюга заряджання внутрішнього блоку
o0	Інші несправ. приводу	db	Спеціальний код: код налагодження на місці		

## 9 Усунення несправностей

Кондиціонер не повинен обслуговуватися користувачами. Неправильний ремонт може призвести до ураження електричним струмом або пожежі, тому зверніться до авторизованого сервісного центру для професійного обслуговування. Наступні перевірки перед дзвінком до центру можуть заощадити ваш час і гроші.

Проблема	Усунення несправностей
Прилад не запускається	<ul style="list-style-type: none"> <li>① Джерело живлення не підключено.</li> <li>② Спрацьовування автоматичного вимикача через витік електроенергії.</li> <li>③ Вхідна напруга занадто низька.</li> <li>④ Дефект основної плати.</li> </ul>
Пристрій зупиняється після роботи деякий час	<ul style="list-style-type: none"> <li>① Вхідні або вихідні отвори зовн. або внутр. блоків заблоковані</li> </ul>
Поганий ефект охолодження	<ul style="list-style-type: none"> <li>① Фільтр забруднений.</li> <li>② Занадто велике теплове навантаження приміщення (наприклад, багато людей)</li> <li>③ Двері або вікна відкриті</li> <li>④ Вхідний і вихідний отвори внутрішнього блоку заблоковані.</li> <li>⑤ Встановлена занадто висока температура.</li> <li>⑥ Недостатньо холодоагенту (наприклад, витік холодоагенту).</li> </ul>
Поганий ефект нагрівання	<ul style="list-style-type: none"> <li>① Фільтр забруднений.</li> <li>② Двері або вікна відкриті</li> <li>③ Встановлена занадто низька температура.</li> <li>④ Недостатньо холодоагенту (наприклад, витік холодоагенту).</li> </ul>
Під час нагрівання не включається внутрішній вентилятор	<ul style="list-style-type: none"> <li>① Під час запуску вентилятор внутр. блока не міг працювати, поки теплообмінник не нагрівся, щоб запобігти подачі холодного повітря.</li> <li>② Під час розморожування вентилятор внутр. блока зупинився через перемикання системи в режим охолодження для запобігання подачі холодного повітря.</li> </ul>



**УВАГА!**

Якщо після перевірок, які описано вище, кондиціонер усе ще не працює нормально, негайно припиніть його використання та зверніться по допомогу до місцевого сервісного центру.



66139907119